

УДК 376.68+614.253.4+316.353

ВАЖЕЛІ ПОКРАЩЕННЯ УСПІШНОСТІ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ В УМОВАХ ТИМЧАСОВОЇ ЗМІНИ СОЦІОКУЛЬТУРНОГО СЕРЕДОВИЩА

Р.Р. Антонів

ДВНЗ «Івано-Франківський національний медичний університет»

РЫЧАГИ УЛУЧШЕНИЯ УСПЕВАЕМОСТИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В УСЛОВИЯХ ВРЕМЕННОГО ИЗМЕНЕНИЯ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ СРЕДЫ

Р.Р. Антонив

ГВУЗ «Ивано-Франковский национальный медицинский университет»

WAYS OF IMPROVING ACADEMIC SUCCESS OF FOREIGN STUDENTS UNDER CONDITIONS OF TEMPORARY CHANGES IN THE SOCIO-CULTURAL ENVIRONMENT

R.R. Antoniv

SHEE "Ivano-Frankivsk National Medical University"

Резюме. У статті викладені результати опитування студентів IV курсу факультету підготовки іноземних громадян щодо їх адаптації в соціокультурному середовищі в період навчання в вищому медичному навчальному закладі та можливого впливу адаптаційних факторів на успішність навчання. Виявлено, що одним з основних аспектів адаптації іноземні студенти вважають відношення до них викладачів. Механізмом покращення адаптації та підвищення успішності студентів є самоорганізація викладачів та заохочення студентів до навчання.

Ключові слова: іноземні студенти, соціальна адаптація, успішність навчання.

Резюме. В статье изложены результаты опроса студентов VI курса факультета подготовки иностранных граждан в отношении состояния их социального приспособления за время обучения в высшем медицинском учебном заведении и возможного влияния факторов адаптации на успеваемость. Выявлено, что одним из основных аспектов адаптации студенты считают отношение к ним преподавателей. Механизмом улучшения адаптации и повышения успеваемости иностранных студентов является самоорганизация преподавателей и повышение интереса студентов к обучению.

Ключевые слова: иностранные студенты, социальная адаптация, успеваемость.

Summary. The article presents the poll results of the fourth year students of the foreign citizens training faculty. The poll measures the ability of the students to adapt to the sociocultural environment during their studies in the higher educational medical facility and possible impact of the adaptation factors on their academic performance. The foreign students consider their teachers' treatment towards them to be one of the main aspects of their adaptation process. The good self-organization of the teachers and their efforts to motivate the students to take the studies seriously can improve the process of students' adaptation and lead to their academic success.

Key words: international students, social adaptation, academic performance.

Складний механізм процесу навчання у вищому навчальному закладі вимагає постійного його вдосконалення. Будь-які зміни системи освіти викликають кардинальні зміни в методичних підходах та поглядах на методичний навчальний процес. Прогресивні передові ідеї 60-х років втратили свою актуальність у 80-х. Хиткі гнучкі навчальні ідеї 90-х в умовах європейської інтеграції плавно перейшли в передові технології Болонського процесу [1]. Не дивлячись на мінливі адаптаційні процеси вищої освіти, єдина риса є незмінною - спрямованість на успішність навчального процесу. В свою чергу остання неможлива без адекватної соціальної адаптації людини [2].

Особливе значення адаптаційні механізми мають для іноземців, що навчаються у вітчизняних вузах. Окремими особливостями педагогічної складової навчального процесу для іноземних студентів є те, що: 1) іноземці в переважній більшості є вихідцями з Близького Сходу, що завідомо означає дезадаптування соціокультурних механізмів; 2) значна кількість часу надається самостійній підготовці, на що для іноземних студентів має значний вплив оточуюче середовище, в якому вимушено тимчасово знаходяться студенти [3].

Метою нашого дослідження було визначення стану адаптації іноземних студентів медичного університету в умовах змін соціокультурного статусу та його вплив на показники успішності.

Матеріали і методи

За допомогою спеціально розроблених опитувальників

було проведено анкетування 34 російськомовних студентів-іноземців IV курсу факультету підготовки іноземних громадян, що навчаються за Болонською системою. Студенти, обрані для опитування, були представниками країн Близького Сходу, тривалість перебування яких в Україні склала 5±1 рік. Середній бал успішності по групі 3,9±0,4. Питання в анкеті стосувались психологічних аспектів адаптації в суспільстві: мова, взаємостосунки, побутові умови, взаємовідношення між студентами та викладачами, умови підготовки до занять.

Результати та їх обговорення

Соціальні фактори. 13 (38%) адаптаційний період пройшли задовільно. 21 (62%) респондентом відзначені ті чи інші проблеми адаптації в Україні. З них 9 (42,5%) на рівні спілкування. 7 (33,3%) мали мовний бар'єр. Побут був причиною тривалої дезадаптації у 6 (28,6%). Релігія була перешкодою для соціального пристосування 5 (23,8%).

Побутові фактори. 31 (91%) опитуваних проживають на окремих квартирах, 3 (9%) в гуртожитку. 17 (50%) опитаних вважають свої умови проживання задовільними, 47% (16) - хорошими, 3% (1) - відмінними. 13 (38%) вважають негативними факторами побуту необхідність самообслуговування, ще 4 (12%) вказують на різні негативні побутові проблеми.

Навчальні фактори. 10 (29%) не відчують проблем у навчальному процесі. 15 (44%) вважають проблемними моментами у навчанні в спілкуванні з окремими викладачами. 4 (11%) бачать причини незадовільної підготовки

через відсутність достатньої кількості сучасної літератури з предметів, які вони вивчають. 2 (5 %) не задоволені великим об'ємом матеріалу для підготовки до занять. 2 (5 %) все ж вбачають причиною незадовільної підготовки у мовному бар'єрі.

Підручниками для підготовки до занять постійно користуються лише 7 (20,5 %) студентів. При цьому, 12 (35 %) відвідують бібліотеку не більше 2 р/місяць, 5 (15%) відвідують бібліотеку 1 раз на тиждень, 2 (6%) відвідують бібліотеку 2 рази на рік, а 15 (44 %) взагалі не відвідують бібліотеки для підготовки до навчання. Переважна більшість студентів, а саме - 27 (79,5 %) для підготовки використовують Інтернет-ресурси.

Такі показники можуть свідчити про декілька факторів: недостатню кількість сучасних підручників з предмету на іноземних мовах; швидкість та зручність використання контенту Інтернету є альтернативою вивчення предмету за допомогою підручника. Негативна сторона даного положення полягає в тому, що не завжди отримана з глобальної мережі інформація є достовірною і критично оцінюється студентами.

Основними факторами вибору навчального закладу 17 (50 %) були рекомендації рідних та друзів. 7 (20,5 %) одним з основних факторів вибору була вартість навчання. 6 (17,7%) не отримали достатнього прохідного балу до вищого навчального закладу за місцем проживання. 4 (11,8 %) вважають, що на Україні отримують хорошу практику.

Психологічні проблеми. 25 (73,5%) не відчують психологічних проблем. 9 (26,5 %) відчують психологічний дискомфорт в основному пов'язаний з відношенням оточуючих до іноземців.

Проведене дослідження показує, що, в більшості, іноземні студенти до IV курсу навчання добре адаптовуються в оточуючому середовищі. Комунікативні проблеми певної кількості студентів пов'язані з суб'єктивним асоціативним

ставленням до чужорідного соціуму.

Покращення успішності студентів-іноземців багато в чому залежить від можливості їх соціального пристосування. В цьому процесі основну роль повинен відігравати вищий навчальний заклад. Такі моменти, як збільшення медичної літератури з предметів на іноземній мові та/або збільшення доступних Інтернет-ресурсів, що відповідають вимогам навчання, постійно оптимізуються за сприянням керівництва начального закладу. Втім, первинною ланкою в ланцюгу пристосувань для студентів-іноземців все ж залишається безпосередньо ставлення викладачів, з якими він вимушений спілкуватися в процесі навчання. В зв'язку з цим викладач може виявлятися пусковим механізмом у каскаді адаптаційних процесів для іноземних студентів.

Висновки

1. Самоорганізація викладачів, що спрямована на удосконалення знань з іноземної мови, могла б покращити адаптацію іноземних студентів під час навчального процесу.

2. В умовах тимчасової зміни соціокультурного середовища, з метою покращення успішності, корисним може бути більш активне заохочування студентів-іноземців до участі в індивідуальних консультаціях та різних видах індивідуальної самостійної роботи.

Література

1. Вища освіта України і Болонський процес: навчальний посібник / За ред. В.Г. Кременя. - Тернопіль: Навчальна книга - Богдан. - 2004. - 384 с.

2. Максименко С.Д. Генезис существования личности / С.Д. Максименко. - К.: ООО «КММ», 2006. - 240 с.

3. Чайка В. М. Основи дидактики: навч. посіб. / В.М. Чайка. - К.: Академвидав, 2011. - 238 с.

Одержано 21.10.2013 року.

УДК 616.314+614.23+378.174

ДЕОНТОЛОГІЧНІ ТА ЕТИЧНІ АСПЕКТИ ПІДГОТОВКИ ІНТЕРНІВ-ХІРУРГІВ

О.Ю. Атаманюк

Івано-Франківський національний медичний університет

ДЕОНТОЛОГИЧЕСКИЕ И ЭТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПОДГОТОВКИ ИНТЕРНОВ-ХИРУРГОВ

О.Ю. Атаманюк

Івано-Франківський національний медичний університет

DEONTOLOGICAL AND ETHICAL ASPECTS OF TRAINING THE INTERNS-SURGEONS

O.Y. Atamaniuk

Ivano-Frankivsk National Medical University

Резюме. Одним із основних етапів підготовки кваліфікованого лікаря є навчання в інтернатурі. Важливим напрямком підготовки інтернів, поруч із теоретичною та практичною складовою навчання, є оволодіння ключовими питаннями медичної етики та деонтології. Акцентовано увагу на особливостях хірургічної деонтології задля збереження позитивного психологічного статусу пацієнта у перед- та післяопераційному періодах.

Ключові слова: післядипломна освіта, інтернатура, медична етика та деонтологія.